

打造學子安全上學路

縣長陳福海視察湖中新通學步道施工進度

記者董森堡／綜合報導

沙中學子、為金爭光！二〇一六年青少年數學國際城市邀請賽熱鬧登場，來自金沙國中的黃柏瑜、何庭萱、李子文進入決賽，並在老師楊諭評的帶領下啟程前往台灣參加數學國際賽。三位同學優異的表現為金爭光，也見證沙中近年在數學教育上的成果。

金沙國中校長宋文章表示，數學在人類文明的發展中起著非常重要的作用，數學推動了重大的科學技術進步。金沙國中近年來積極參與國內各項數學賽事，沙中學子們在數學領域有相當亮麗的表現。此次該校選送學生參與青少年數學國際城市邀請賽初賽，何庭萱與李子文分別通過初賽進入決賽，黃柏瑜則是獲得縣市推薦參加決賽，讓該校數學老師們平日辛勤指導獲得美麗成果。

負責帶隊的老師楊諭評指出，該



金沙國中的黃柏瑜、何庭萱、李子文進入決賽，並在老師楊諭評的帶領下啟程前往台灣參加數學國際賽。（金沙國中提供）

沙中黃柏瑜何庭萱李子文晉級數學國際城市賽



縣長重視道路建設

上、縣府規劃自金湖鎮國順街打造通學步道至金湖國中，縣長陳福海昨日前往工地視察；下、工程施工現況。

（陳冠霖攝）

記者陳冠霖／金湖報導

金湖國中將有新的通學步道！縣府規劃自金湖鎮國順街打造一條長392公尺、寬7公尺的通學步道至金湖國中，讓學生有更安全的上下學環境，目前該工程已經動工，預計今（106）年8月13日完工。縣長陳福海昨（12）日上午前往工地視察，希望藉由通學步道的設置，給孩子一個友善通學環境，構築一條「從學校到家裡都安全的路」。

金門縣政府視察期間，一位附近楊姓居民前來向陳福海陳情，希望新建道路能夠不影響他經營的修車廠，並且反映附近一條排水溝，希望能夠加蓋。陳福海也對工程處人員及施工人員表示，政府做工程盡量以不影響周邊居民為原則，並且要事先與居民溝通協調；排水溝的問題，陳福海也請工程處再研議。

「金門縣」計畫道路（國順街至金湖國中）（道路新建工程）由工務處承辦、思考工程顧問有限公司設計、誠審工程顧問股份有限公司監造、苗盛營造有限公司承攬，預計經費約1200萬元，於今年8月13日完工。該工程主由國順街至金湖國中，長度為392公尺，寬度為7公尺，大湖路二段四巷施作5至9公尺寬、道路長度為12公尺，車道寬度為35公尺，以及人行道兩側及人行步道的總長度為428公尺，步道寬度為1.5公尺。及相關排水工程、自來水工程、台電管線埋設工程、照明工程、交通工程等。

金門日報

社址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號
服務電話：(082)3312174、3312175、3312176、3312177、3312178、3312179、3312180、3312181、3312182、3312183、3312184、3312185、3312186、3312187、3312188、3312189、3312190、3312191、3312192、3312193、3312194、3312195、3312196、3312197、3312198、3312199、3312200、3312201、3312202、3312203、3312204、3312205、3312206、3312207、3312208、3312209、3312210、3312211、3312212、3312213、3312214、3312215、3312216、3312217、3312218、3312219、3312220、3312221、3312222、3312223、3312224、3312225、3312226、3312227、3312228、3312229、3312230、3312231、3312232、3312233、3312234、3312235、3312236、3312237、3312238、3312239、3312240、3312241、3312242、3312243、3312244、3312245、3312246、3312247、3312248、3312249、3312250、3312251、3312252、3312253、3312254、3312255、3312256、3312257、3312258、3312259、3312260、3312261、3312262、3312263、3312264、3312265、3312266、3312267、3312268、3312269、3312270、3312271、3312272、3312273、3312274、3312275、3312276、3312277、3312278、3312279、3312280、3312281、3312282、3312283、3312284、3312285、3312286、3312287、3312288、3312289、3312290、3312291、3312292、3312293、3312294、3312295、3312296、3312297、3312298、3312299、3312300、3312301、3312302、3312303、3312304、3312305、3312306、3312307、3312308、3312309、3312310、3312311、3312312、3312313、3312314、3312315、3312316、3312317、3312318、3312319、3312320、3312321、3312322、3312323、3312324、3312325、3312326、3312327、3312328、3312329、3312330、3312331、3312332、3312333、3312334、3312335、3312336、3312337、3312338、3312339、3312340、3312341、3312342、3312343、3312344、3312345、3312346、3312347、3312348、3312349、3312350、3312351、3312352、3312353、3312354、3312355、3312356、3312357、3312358、3312359、3312360、3312361、3312362、3312363、3312364、3312365、3312366、3312367、3312368、3312369、3312370、3312371、3312372、3312373、3312374、3312375、3312376、3312377、3312378、3312379、3312380、3312381、3312382、3312383、3312384、3312385、3312386、3312387、3312388、3312389、3312390、3312391、3312392、3312393、3312394、3312395、3312396、3312397、3312398、3312399、3312400、3312401、3312402、3312403、3312404、3312405、3312406、3312407、3312408、3312409、3312410、3312411、3312412、3312413、3312414、3312415、3312416、3312417、3312418、3312419、3312420、3312421、3312422、3312423、3312424、3312425、3312426、3312427、3312428、3312429、3312430、3312431、3312432、3312433、3312434、3312435、3312436、3312437、3312438、3312439、3312440、3312441、3312442、3312443、3312444、3312445、3312446、3312447、3312448、3312449、3312450、3312451、3312452、3312453、3312454、3312455、3312456、3312457、3312458、3312459、3312460、3312461、3312462、3312463、3312464、3312465、3312466、3312467、3312468、3312469、3312470、3312471、3312472、3312473、3312474、3312475、3312476、3312477、3312478、3312479、3312480、3312481、3312482、3312483、3312484、3312485、3312486、3312487、3312488、3312489、3312490、3312491、3312492、3312493、3312494、3312495、3312496、3312497、3312498、3312499、3312500、3312501、3312502、3312503、3312504、3312505、3312506、3312507、3312508、3312509、3312510、3312511、3312512、3312513、3312514、3312515、3312516、3312517、3312518、3312519、3312520、3312521、3312522、3312523、3312524、3312525、3312526、3312527、3312528、3312529、3312530、3312531、3312532、3312533、3312534、3312535、3312536、3312537、3312538、3312539、3312540、3312541、3312542、3312543、3312544、3312545、3312546、3312547、3312548、3312549、3312550、3312551、3312552、3312553、3312554、3312555、3312556、3312557、3312558、3312559、3312560、3312561、3312562、3312563、3312564、3312565、3312566、3312567、3312568、3312569、3312570、3312571、3312572、3312573、3312574、3312575、3312576、3312577、3312578、3312579、3312580、3312581、3312582、3312583、3312584、3312585、3312586、3312587、3312588、3312589、3312590、3312591、3312592、3312593、3312594、3312595、3312596、3312597、3312598、3312599、3312600、3312601、3312602、3312603、3312604、3312605、3312606、3312607、3312608、3312609、3312610、3312611、3312612、3312613、3312614、3312615、3312616、3312617、3312618、3312619、3312620、3312621、3312622、3312623、3312624、3312625、3312626、3312627、3312628、3312629、3312630、3312631、3312632、3312633、3312634、3312635、3312636、3312637、3312638、3312639、3312640、3312641、3312642、3312643、3312644、3312645、3312646、3312647、3312648、3312649、3312650、3312651、3312652、3312653、3312654、3312655、3312656、3312657、3312658、3312659、3312660、3312661、3312662、3312663、3312664、3312665、3312666、3312667、3312668、3312669、3312670、3312671、3312672、3312673、3312674、3312675、3312676、3312677、3312678、3312679、3312680、3312681、3312682、3312683、3312684、3312685、3312686、3312687、3312688、3312689、3312690、3312691、3312692、3312693、3312694、3312695、3312696、3312697、3312698、3312699、3312700、3312701、3312702、3312703、3312704、3312705、3312706、3312707、3312708、3312709、3312710、3312711、3312712、3312713、3312714、3312715、3312716、3312717、3312718、3312719、3312720、3312721、3312722、3312723、3312724、3312725、3312726、3312727、3312728、3312729、3312730、3312731、3312732、3312733、3312734、3312735、3312736、3312737、3312738、3312739、3312740、3312741、3312742、3312743、3312744、3312745、3312746、3312747、3312748、3312749、3312750、3312751、3312752、3312753、3312754、3312755、3312756、3312757、3312758、3312759、3312760、3312761、3312762、3312763、3312764、3312765、3312766、3312767、3312768、3312769、3312770、3312771、3312772、3312773、3312774、3312775、3312776、3312777、3312778、3312779、3312780、3312781、3312782、3312783、3312784、3312785、3312786、3312787、3312788、3312789、3312790、3312791、3312792、3312793、3312794、3312795、3312796、3312797、3312798、3312799、3312800、3312801、3312802、3312803、3312804、3312805、3312806、3312807、3312808、3312809、3312810、3312811、3312812、3312813、3312814、3312815、3312816、3312817、3312818、3312819、3312820、3312821、3312822、3312823、3312824、3312825、3312826、3312827、3312828、3312829、3312830、3312831、3312832、3312833、3312834、3312835、3312836、3312837、3312838、3312839、3312840、3312841、3312842、3312843、3312844、3312845、3312846、3312847、3312848、3312849、3312850、3312851、3312852、3312853、3312854、3312855、3312856、3312857、3312858、3312859、3312860、3312861、3312862、3312863、3312864、3312865、3312866、3312867、3312868、3312869、3312870、3312871、3312872、3312873、3312874、3312875、3312876、3312877、3312878、3312879、3312880、3312881、3312882、3312883、3312884、3312885、3312886、3312887、3312888、3312889、3312890、3312891、3312892、3312893、3312894、3312895、3312896、3312897、3312898、3312899、3312900、3312901、3312902、3312903、3312904、3312905、3312906、3312907、3312908、3312909、3312910、3312911、3312912、3312913、3312914、3312915、3312916、3312917、3312918、3312919、3312920、3312921、3312922、3312923、3312924、3312925、3312926、3312927、3312928、3312929、3312930、3312931、3312932、3312933、3312934、3312935、3312936、3312937、3312938、3312939、3312940、3312941、3312942、3312943、3312944、3312945、3312946、3312947、3312948、3312949、3312950、3312951、3312952、3312953、3312954、3312955、3312956、3312957、3312958、3312959、3312960、3312961、3312962、3312963、3312964、3312965、3312966、3312967、3312968、3312969、3312970、3312971、3312972、3312973、3312974、3312975、3312976、3312977、3312978、3312979、3312980、3312981、3312982、3312983、3312984、3312985、3312986、3312987、3312988、3312989、3312990、3312991、3312992、3312993、3312994、3312995、3312996、3312997、3312998、3312999、3313000、3313001、3313002、3313003、3313004、3313005、3313006、3313007、3313008、3313009、3313010、3313011、3313012、3313013、3313014、3313015、3313016、3313017、3313018、3313019、3313020、3313021、3313022、3313023、3313024、3313025、3313026、3313027、3313028、3313029、3313030、3313031、3313032、3313033、3313034、3313035、3313036、3313037、3313038、3313039、3313040、3313041、3313042、3313043、3313044、3313045、3313046、3313047、3313048、3313049、3313050、3313051、3313052、3313053、3313054、3313055、3313056、3313057、3313058、3313059、3313060、3313061、3313062、3313063、3313064、3313065、3313066、3313067、3313068、3313069、3313070、3313071、3313072、3313073、3313074、3313075、3313076、3313077、3313078、3313079、3313080、3313081、3313082、3313083、3313084、3313085、3313086、3313087、3313088、3313089、3313090、3313091、3313092、3313093、3313094、3313095、3313096、3313097、3313098、3313099、3313100、3313101、3313102、3313103、3313104、3313105、3313106、3313107、3313108、3313109、3313110、3313111、3313112、3313113、3313114、3313115、3313116、3313117、3313118、3313119、3313120、3313121、3313122、3313123、3313124、3313125、3313126、3313127、3313128、3313129、3313130、3313131、3313132、3313133、3313134、3313135、3313136、3313137、3313138、3313139、3313140、3313141、3313142、3313143、3313144、3313145、3313146、3313147、3313148、3313149、3313150、3313151、3313152、3313153、3313154、3313155、3313156、3313157、3313158、3313159、3313160、3313161、3313162、3313163、3313164、3313165、3313166、3313167、3313168、3313169、3313170、3313171、3313172、3313173、3313174、3313175、3313176、3313177、3313178、3313179、3313180、3313181、3313182、3313183、3313184、3313185、3313186、3313187、3313188、3313189、3313190、3313191、3313192、3313193、3313194、3313195、3313196、3313197、3313198、3313199、3313200、3313201、3313202、3313203、3313204、3313205、3313206、3313207、3313208、3313209、3313210、3313211、3313212、3313213、3313214、3313215、3313216、3313217、3313218、3313219、3313220、3313221、3313222、3313223、3313224、3313225、3313226、3313227、3313228、3313229、3313230、3313231、3313232、3313233、3313234、3313235、3313236、3313237、3313238、3313239、3313240、3313241、3313242、3313243、3313244、3313245、3313246、3313247、3313248、3313249、3313250、3313251、3313252、3313253、3313254、3313255、3313256、3313257、3313258、3313259、3313260、3313261、3313262、3313263、3313264、3313265、3313266、3313267、3313268、3313269、3313270、3313271、3313272、3313273、3313274、3313275、3313276、3313277、3313278、3313279、3313280、3313281、3313282、3313283、3313284、3313285、3313286、3313287、3313288、3313289、3313290、3313291、3313292、3313293、3313294、3313295、3313296、3313297、3313298、3313299、3313300、3313301、3313302、3313303、3313304、3313305、3313306、3313307、3313308、3313309、3313310、3313311、3313312、3313313、3313314、3313315、3313316、3313317、3313318、3313319、3313320、3313321、3313322、3313323、3313324、3313325、3313326、3313327、3313328、3313329、3313330、3313331、3313332、3313333、3313334、3313335、3313336、3313337、3313338、3313339、3313340、3313341、3313342、3313343、3313344、3313345、3313346、3313347、3313348、3313349、3313350、3313351、3313352、3313353、3313354、3313355、3313356、3313357、3313358、3313359、3313360、3313361、3313362、3313363、3313364、3313365、3313366、3313367、3313368、3313369、3313370、3313371、3313372、3313373、3313374、3313375、3313376、3313377、3313378、3313379、3313380、3313381、3313382、3313383、3313384、3313385、3313386、3313387、3313388、3313389、3313390、3313391、3313392、3313393、3313394、3313395、3313396、3313397、3313398、3313399、3313400、3313401、3313402、3313403、3313404、3313405、3313406、3313407、3313408、3313409、3313410、3313411、3313412、3313413、3313414、3313415、3313416、3313417、3313418、3313419、3313420、3313421、3313422、3313423、3313424、3313425、3313426、3313427、3313428、3313429、3313430、3313431、3313432、3313433、3313434、3313435、3313436、3313437、3313438、3313439、3313440、3313441、3313442、3313443、3313444、3313445、3313446、3313447、3313448、3313449、3313450、3313451、3313452、3313453、3313454、3313455、3313456、3313457、3313458、3313459、3313460、3313461、3313462、3313463、3313464、3313465、3313466、3313467、3313468、3313469、3313470、3313471、3313472、3313473、3313474、3313475、3313476、3313477、3313478、3313479、3313480、3313481、3313482、3313483、3313484、3313485、3313486、3313487、3313488、3313489、3313490、3313491、3313492、3313493、3313494、3313495、3313496、3313497、3313498、3313499、3313500、3313501、3313502、3313503、3313504、3313505、3313506、3313507、3313508、3313509、3313510、3313511、3313512、3313513、3313514、3313515、3313516、3313517、3313518、3313519、3313520、3313521、3313522、3313523、3313524、3313525、3313526、3313527、3313528、3313529、3313530、3313531、3313532、3313533、3313534、3313535、3313536、3313537、3313538、3313539、3313540、3313541、3313542、3313543、3313544、3313545、3313546、3313547、3313548、3313549、3313550、3313551、3313552、3313553、3313554、3313555、3313556、3313557、3313558、3313559、3313560、3313561、3313562、3313563、3313564、3313565、3313566、3313567、3

發揚傳統廟會文化 迎城隍宗教文化季登場



社論

迎城隍是在地重要的社會、宗教活動，有人當演員、有人當觀眾，然而隨著社會結構的轉變，變成離不開商品交易和經濟貿易，但對於傳統廟會而言，其最大的魅力卻是民俗文化。如果廟會僅僅是停留在滿足休閒和消費以及餐飲等層次去運作和管理，恐怕是遠遠不足的，絕非單純的簡單地擺攤設點、出租攤位、形成節日貿易等等，而應該要處處發揚、傳承民俗文化的豐厚底蘊和內涵，那才是長遠之計。

多加側重民俗文化，並多加考慮文化傳承和民俗精華的挖掘和發揚，即使是一些攤位、市集與市場性質的經濟交易場所，也應該凸顯出民俗文化的特徵，比如鼓勵傳統小吃技藝進入廟會，鼓勵非物質文化遺產和民俗文化傳承對象亮相於廟會，讓廟會成為一場民間文化盛會，推陳出新、發揚光大、傳承創新，對於一些優秀的傳統文化進行肯定、支持和表揚，同時進行留存與傳承，這些對於民俗文化和傳統文化保護傳承而言，更是意義積極而影響深遠的。

「2017金門迎城隍—浩島宗教文化觀光季」日前正式展開為期一個月的宗教文化觀光季活動，宣布迎城隍活動揭開序幕，一年一度的宗教盛事，熱切歡迎迎鄉親與遊客一起迎城隍、逗熱鬧，歡渡金門城隍遶境慶典。

本縣金城鎮以豐富的閩南文化底蘊，於10年獲選「臺灣十大觀光小城」，每年農曆四月十二日迎城隍為金門島上最大的民俗慶典，金門本地及旅外地遊子均會返鄉參與；迎城隍遶境，保有眾多金門特有地方居民自發性籌組傳習而成的陣頭隊伍，例如金門特有的轎轎、藝閣、人力蜈蚣、神將、打花草等，高度展現居民的投入與認同。更在12年迎城隍時，金門縣打造長達176米的百節蜈蚣陣頭，以「世界最長人力肩扛蜈蚣陣頭」獲得金氏世界紀錄的認證，寫下金門傳統陣頭的新紀錄；10年金門迎城隍活動入選「宗教百景」，並獲得臺灣「重要民俗活動」稱號。

藉由廟會的舉行，凝結了人與人之間的友誼與團結，數百年來不變。尤其大家以辦喜事與過年般的喜慶心情，來迎接這一場地方重大宗教盛事的到來。遠在外地的遊子們，也紛紛來這個機會回到故鄉，不僅參與盛事，也和鄉親同學好友持感情、探望故鄉的長輩。

藉著表演活動，可加強在地認同感與集體意識，除此之外，在熱鬧的慶典期間，人們格外願意消費，進而促進了本地的經濟流通與經濟發展。廟會活動也自然而然地促進了鄰近村莊與村莊之間的感情聯繫，還有親友之間的往來交流，而各種陣頭表演，也帶有娛樂功能。況且，陣頭表演同時被認為有驅邪、保平安的功用，也因此成為廟會中不可或缺的重要元素，同時也增加了藝陣對宗教的信仰力。再加上這些藝陣與陣頭的表演，慢慢加入新一代的參與，使這樣的傳統民俗技藝得到傳承與發揚，對傳統文化的保存具有相當重大的意義。

記者翁維智／綜合報導

為貫徹縣長陳福海絕對「零容忍」反毒政策，金門縣毒品危害防制中心近年來除整警政、海關、海巡、移民、教育、醫療、社政等機關合作外，也積極與民間力量，形成完整的毒品防制網絡。此外，更藉由查緝以阻絕毒品於境內及輔導預防機制作為，希望減少毒品衍生之治安案件，並有效確保地區民眾身心健康與重建友善校園環境。

眾所周知，近來新興毒品氾濫，有些甚至包裝精美，讓人誤認為是糖果、咖啡、飲料等，許多年輕人也因一時疏忽誤食而染上癮，深陷毒害，造成身心靈永不抹滅的創傷。金門校外會分析指出，觀察地區近年來各類毒品濫用發展趨勢，安非他命與他他命有急速上升現象，且10年上半年查獲16名非行

貫徹縣長陳福海零容忍反毒政策 金門毒品危害防制中心 強化掃毒作為

筆者翁維智／綜合報導

少年混合吸食他命與安非他命，顯示青少年濫用藥物趨於嚴重。而就現況分析顯示，金門地區104年1-12月移送11件10人違反毒品危害條例案件，勞工占39人最多，學生26人次之；學歷程度則以國中畢業（含肄業，55%）最多，高中次之；另吸食毒品原因為工作壓力者計43人（39%）最多，好奇者計39人（35%）次之；案件中吸食毒品同時也吸煙者計110人（100%）最多，喝酒者計110人（100%）。因此，為防範毒品在社會和校園蔓延，金門縣毒品危害防制中心擬定策略方案包：辦理拒菸、反毒、反黑、零容忍暨全民國防教育宣導登山活動；辦理防制藥物濫用暨防制毒品濫用發展趨勢，安非他命與他他命有急速上升現象，且10年上半年查獲16名非行

再者，金門縣毒品危害防制中心指出，本縣藥（毒）成癮者求職比例偏低，故很難達到中央規定之執行率。為了協助藥（毒）成癮者就業，避免再犯，中心利用「毒品成癮者單一窗口服務系統」建立與相關單位資訊交換，瞭解藥（毒）成癮者就業及職訓情形，並利用公私立就業服務站及多元就業協助管道，提供就業及職訓訊息，協助藥（毒）成癮者復歸社會，找到合適的工作，減少經濟壓力與挫敗，增進家人接納程度，強化家庭支持系統之力量。

此外，金門縣毒品危害防制中心每月也會會同福建更生保護會至金門監獄進行即將到監毒品個案之入監衛教輔導，給予個案心理支持與關懷，並了解個案出監後工作計畫，為個案歸社社會做準備。總計105年度共進行12場入監輔導，服務人數38人次，服務率100%。

共創繁榮

記者莊煥寧／議會報導

北京市朝陽區人大常委會副主任任苑文新率團抵金考察，並於昨日前往縣議會拜會，受到議長洪麗萍、副議長謝東龍、議員李應文及議會主管歡迎。洪麗萍指出，金門鄉親經歷過烽火煙戰的殘害，最能體會和平的可貴，最期望的就是兩岸永久和平共處，兩岸給金門更大發揮空間，扮演兩岸潤滑劑角色，共創繁榮發展。

北京市朝陽區參訪團由朝陽區人大常委會副主任任苑文新領隊，成員包括：朝陽區人大常委會農林委主任任志剛、常委任敬東、聯絡室副主任韓冰、朝陽區台辦主任李波以及朝陽區環保局官員等一行十餘人於十一日晚由北京搭機抵達台灣。

北京生活上會比較繁雜一點，歡迎找時間來金門休閒旅遊，放鬆心情。任苑文也關心金門市政推動現況，並讚許金門議會為民服務做得有聲有色。副議長謝東龍指出，議會十九席議員除了開會，其他時間做選民服務，而且是二十四小時服務，議會也扮演一個很重要的角色，像是兩岸三地許多事情政府行政部門不能作的，不好談的，可由議會來協調，先來達成，形成氛圍後，政府部門有脈絡可循，逐步達成。

議長洪麗萍指出，之前國台辦張志軍主任來金門時也談到兩岸對於金門的定位與特殊性，認為金門可作為兩岸的橋樑。金門有特殊的地理位置，過去曾是兩岸兄弟吵架時的戰場，也因為經歷過烽火煙戰的殘害，更能體會和平的可貴，金門人最期望的就是兩岸永久和平共處，希望兩岸給金門更大發揮空間，扮演兩岸潤滑劑角色，促進兩岸的繁榮發展，共同創造中華文化另一個發展里程碑。

任苑文也認為，金門地理位置與大陸太近了，台灣住金門飛機降落如果方向錯了，也可能降到廈門去，戰爭是歷史，和平發展是共識，大家想的都是一樣。

副議長說，金門與廈門一水之隔，門特殊地理位置，也讓兩岸行政部門對於兩個區域更為重視，希望能保留現在的機會，讓彼此不瞭解、分歧的部分，在金門先產生共識，把所有政府願意合作的項目，在這邊落款，進一步找出問題，就像以前沒有大三通只有小三通，小三通開始幾年的貢獻，把彼此不信任與分歧的部分，大通在這邊化解掉，而後才有直飛的三通等，既然兩岸政策氛圍改變了，很多事情不能做的可以先到金門做，先行先試。

他也說，金門人深刻體驗「戰爭無情、和平無價」，金門從當時的苦難走出來，到目前在台灣二十二個縣市中，好不容容易有此成果，大家都非常珍惜。政府積極加強基礎建設，碼頭與機場的條件，希望像廈門一樣成為兩岸樞紐，帶動整體的經濟發展。

任苑文副主任也感謝洪議長、謝副議長以及李議員與議會的接待，他說，自己是環保協會名譽會長，對於環保工作情有獨鍾，此次也是率員來台灣學習交流。他在介紹朝陽區的發展現況時也提到，朝陽區是北京市的大區，有三百九十三萬人。金門如果有意意向到北京或朝陽區發展，都可以提供服務，希望一起創造條件，增加雙方交往。

北京朝陽區參訪團拜會議會

議長洪麗萍盼兩岸永久和平



北京市朝陽區人大常委會副主任任苑文新率團抵金考察，並於昨日前往縣議會拜會，受到議長洪麗萍、副議長謝東龍、議員李應文及議會主管歡迎。洪麗萍指出，金門鄉親經歷過烽火煙戰的殘害，最能體會和平的可貴，最期望的就是兩岸永久和平共處，兩岸給金門更大發揮空間，扮演兩岸潤滑劑角色，共創繁榮發展。

北京市朝陽區參訪團由朝陽區人大常委會副主任任苑文新領隊，成員包括：朝陽區人大常委會農林委主任任志剛、常委任敬東、聯絡室副主任韓冰、朝陽區台辦主任李波以及朝陽區環保局官員等一行十餘人於十一日晚由北京搭機抵達台灣。

盛況可期

記者翁維智／綜合報導

106年「金寧鄉石蚵小麥文化季」活動，自4月21日至4月22日兩天，在「古寧頭林厝和平公園」登場，延續往年活動熱度，主辦單位今年仍將藉由更精彩、更多元的內容安排，希望讓民眾認識金寧鄉獨特的石蚵產業，同時推廣不一樣的金寧風貌。今年活動內容除了有各社區學校精采表演、千人剝蚵體驗外，還有電單車遊覽田園、傳統美食研發與麥田闖關、三奇宗祠小麥展示區一章，即可至活動舞台旁服務台換取園遊券乙張，數量有限，換完為止。金寧鄉公所表示，本次活動並將於21日晚間19時舉辦超燃「打鐵」一晚上，邀請金門流行舞蹈團、亞洲舞、絲樂樂隊、本土一哥蔡佳麟、台灣G田亞亞、音樂小精靈鄧福如、饒舌團體CIDER LOVER以及精彩特展學校精采表演，竭誠邀約大家一起來HIGH翻金寧鄉，讓金寧鄉微風起飛起來。

金寧石蚵小麥文化季4/21登場



「千人剝蚵體驗」的壯觀場面已成為「金寧鄉石蚵小麥文化季」活動的最大「賣點」！（金寧鄉公所提供）

金寧鄉公所表示，本次活動採自由入座，開放民眾入場，坐滿為止，另剝蚵工具（蚵刀及手套）請自備，所剝的蚵通通都可以免費帶回家烹調成鮮味佳餚。也希望藉由活動帶動地方產業的發展，並歡迎民眾來參與金寧鄉這場年度盛會，走入石蚵小麥的故鄉，在麥浪搖曳的田野間，一起體驗剝蚵遊麥田的樂趣。

金寧鄉公所表示，本次活動採自由入座，開放民眾入場，坐滿為止，另剝蚵工具（蚵刀及手套）請自備，所剝的蚵通通都可以免費帶回家烹調成鮮味佳餚。也希望藉由活動帶動地方產業的發展，並歡迎民眾來參與金寧鄉這場年度盛會，走入石蚵小麥的故鄉，在麥浪搖曳的田野間，一起體驗剝蚵遊麥田的樂趣。

台灣金光布袋戲4/28來金演出



記者陳麗好／金城報導

鑒於金門「迎城隍」活動的地方特色與重要性，為彰顯金門當地對於傳統藝文的重視與布袋戲文化藝術推廣，在金門縣文化局、國立傳統藝術中心的共同支持下，「台灣青年木偶聯合發展交流協會」將把「偶藝驚艷」——台灣金光布袋戲帶到金門來，於4月28日、29日晚間7點，假金門縣總兵署前廣場演出，文化局歡迎鄉親前往觀賞。

金門縣文化局指出，金門歷史人文薈萃，擁有豐富的文化底蘊，在語言及宗教信仰、民間習俗、宗廟祭祀等，都保有許多閩南文化特色與典章制度，也延續整個金門的歷史傳承。而布袋戲從大陸福建傳至臺灣已有兩百多年的歷史，並逐漸演變為最具臺灣本土特色的表演藝術。而「台灣青年木偶聯合發展交流協會」是台灣唯一對於兩岸布袋戲文化藝術交流的組織，基於保存地方文化、發展地區特色傳統藝文，此次規劃以台灣布袋戲結合金門當地的傀儡戲共同演出，讓觀眾近距離欣賞並瞭解傳統文化藝術，也期待將以金門最知名的文化資產轉化為地方特色資源，建立金門為「閩南文化重鎮」等目標。

擎蚵體驗 報名

記者翁維智／綜合報導

配合106年石蚵小麥文化季，金門縣水產試驗所將於4月21日推出「北山蚵田擎蚵體驗活動」，活動除採預約報名外，也特別安排古寧頭北山村當地採蚵民眾進行導覽解說，實地帶領遊客下海體驗採蚵，透過參與採蚵工作，近距離觀察蚵的生態，從中體會擎蚵的辛苦與樂趣。

金門縣水產試驗所表示，有意參加的民眾歡迎自即日起至20日止（上班時間內），電話洽水試所報名登記，電話：261-1111。

活動當日將於北山海岸上方北山安檢所前停車場集合，請參加民眾於中午12時30分完成報到，配合潮汐時間集合完畢後出發（查21日最低潮時間13時43分），在漁民的帶領下進行採蚵的漁業體驗，活動需時90分鐘，預計於14時整上岸整裝賦歸，民眾所採得之石蚵為導賞之蚵田主人同意後，才能以贈送或購買方式攜回。

報名資訊：活動名額以30名為限，年齡需10歲以上，額滿為止，免費參加。

責任編輯／趙水樹

縣籍作家黃克全 明金大開講

記者翁維智／綜合報導

國立金門大學（NJKU）新學年度博雅講座，明（14）日將邀請縣籍作家黃克全到校開講。黃克全，既是自由作家，也是「中華民筆會」會長、「情書出版社」負責人的黃克全，14日下午2時至3時20分將在金門大學與學生及地區藝文同好，分享他的文學成長、寫作之路，及對金門文學現狀的觀察與倡議。

黃克全在金門大學的演講題目是：「振興金門文學——兩翼戰線：鄉土與現代；文史與文學」。從講題就可窺見他的觀察及用心。鄉土是土地，是根基，現代是其表現手法，如何結合兩者，黃克全將以其自身走過的路學論——書（台北，揚智版；中

國大陸廈門大學版則題名為《近二十年台灣文學流脈》）唯一研究並收錄的金門籍作家。朱雙一在本書中特闢一章，專論黃克全小說。他說：「……在對金門特定的時代社會氛圍的把握中，發現和挖掘存在哲學和金門鄉土的內在關聯，從而產生了既有哲學深度，又有鄉土活力的極富特色

金沙資源回收 得獎號碼

記者董森堡／綜合報導

金沙地區的民眾看過來！金沙鎮第三十七次資源回收摸彩活動昨於金沙鎮公所三樓大會議室舉行，由代表發獎及代表會同仁、農會會長許伯駿帶領各里長及公所同仁等共同抽出彩品，彩品自即日起至五月五日止開放領取，請得獎民眾屆時前往領獎。

金沙鎮公所表示，此次資源回收摸彩活動中獎號碼包括：特獎三十二吋液晶電視二台，得獎號碼為05838、001416、一獎東風蒸氣水機一台，得獎號碼為020284、飛利浦白鐵萬用鍋一台，得獎號碼為009450、021160、二獎登山腳踏車二輛，得獎號碼為013137、013843、三獎紫外線擺頭電暖器三台，得獎號碼為003971、007683、021259、四獎快煮壺十台，得獎號碼為000635、011500、017482、007038、016801、003591、021806、017428、007836、電話：352150。

防疫所通知貓犬注射疫苗

記者董森堡／綜合報導

家中的飼養犬貓的民眾請注意，金門縣動物防疫所推動犬貓疫苗注射多年，但部份地區民眾未有每年攜帶犬貓注射疫苗之習慣，為防止人畜共通傳染病的發生，加強犬貓管理、維護公共衛生及環境清潔，防疫所特別針對在該所登記注射疫苗的民眾發送「犬犬疫苗預防注射通知書」，籲請民眾每年務必攜帶犬貓前往該所注射，請收到通知書的民眾配合辦理，以免受罰。

動物防疫所所長文水成表示，依照「動物傳染病防治條例」、「金門縣畜犬管理自治條例」及「動物及其產品進出金門馬祖地區檢查規則」等有關法令辦理年度動物犬犬疫苗預防注射工作，實施期間自即日起至十二月三十一日止，凡本縣轄內所有出生滿三個月以上之犬或經注射犬犬疫苗逾一年生滿三個月，均應接受犬犬疫苗預防注射。

防疫所表示，「犬犬疫苗預防注射通知書」內的注射地點位於動物防疫所（所址：金門縣金湖鎮民農路20號），至於各鄉鎮巡迴注射之日期、地點將另行通知，請收到通知書的民眾務必攜帶犬貓與通知書前往注射，另屬隱匿或遺失通知書也可申請補發。

動物防疫所完成犬犬疫苗預防注射後，將核發之「動物犬犬疫苗預防注射證明書」及「犬犬疫苗預防注射證明」，牌子上面刻有犬犬疫苗預防注射證明牌字樣，背面刻有犬犬疫苗預防注射證明牌號碼。

動物防疫所提醒，凡飼主攜帶犬（貓）外出未繫繩且未依規定懸掛有效期限之犬犬疫苗預防注射證明牌之大或疏縱犬於戶外者，均屬同業犬，由所轄鄉鎮公所負責補捉並吊掛有效期限之犬犬疫苗預防注射證明牌，「動物及其產品進出金門馬祖地區檢查規則」，檢具「犬犬疫苗預防注射證明文件」（注射滿7天以上且未逾一年），犬犬疫苗預防注射證明，向行政院農業委員會動物防疫所檢核所查核轉導，也將隨時指派動物防疫人員赴動物飼養場所查核轉導，動物所有人或管理人均應接受並協助，不得無故拒絕、妨礙或規避，違者依「動物傳染病防治條例」第45條第3款規定，處新台幣一萬元以上五萬元以下罰鍰。

經濟部提供業者資安服務

記者李增江／綜合報導

為提供民眾安心購物的網路交易環境，經濟部商業司對疑似個資外洩之業者，提供資安技術服務，105年起訂定網路零售業基本資安查核表提供業者參考，以協助業者落實資安保護及資安防護措施。

經濟部商業司指出，目前中大型業者大多已在資安防護上投入資源，但小型業者只能委外建置與管理，網路零售業基本資安查核表就是為了解決這個問題所訂定的，包括人員、作業、技術及設備等4大類共40項具體控制措施，業者只要按照該表逐一核對，就可以知道目前資安防護是否已達到基本水準，尤其是在容易被忽略的人員和作業面上，業者不必花費太多成本就可以達到資安防護的目的。

而依據經濟部商業司歸納輔導網路零售業者之經驗，建議業者採取下列三大措施：一、聘僱專責資安人員執行資安控管機制，如限制外部連線存取系統或資料庫，並定期檢視登入紀錄及IP來源是否異常等，將可有效降低資安風險。二、定期修補網站之軟體防護設施、系統元件、資料庫及軟體之漏洞，尤其是應採用不再支援的作業系統，如Windows XP。三、委外辦理資訊服務或設備維護時，應明訂雙方之資安權責及緊急應變處理計畫。

而資安防護是一項長期工程，經濟部商業司歡迎網路零售業者使用相關資源，網路零售業基本資安查核表可自工商服務行政入口網下載，網址：spooq/01u5v5。倘若業者有委託或僱用需要協助，或查詢諮詢，可聯繫C-CERT-EC-CERT網站，c-cert.org.tw，服務電話：(02)66175600。

責任編輯／蔡群生

金沙廟宇醮慶 饗陳福海上香祈福

記者董森堡／綜合報導

昨日適逢官澳龍鳳宮天上聖母聖誕千秋以及西園樓隱堂保生大帝聖誕千秋醮慶，縣長陳福海昨早上在民政處、金沙鎮公所等人員陪同下，前往沙美官澳以及西園上香。



昨日適逢官澳龍鳳宮天上聖母聖誕千秋以及西園樓隱堂保生大帝聖誕千秋醮慶，縣長陳福海昨早上在民政處、金沙鎮公所等人員陪同下，前往沙美官澳以及西園上香。



城區路口新標示 縣警提醒民眾配合

記者莊煥等／金城報導

金城鎮民生路段車流量明顯增加，再加上該路段路邊停車及交織（左、右轉）車流影響，致使該路段於上、下班尖峰時段稍有壅塞情形，為提升行車順暢，縣警局特別邀集觀光處、工務處實地勘查檢視，研議改善措施，並已於該路段部分路口增繪「淨空區域」及「越線受罰」標字，金城分局也派員加強疏導及引導，將從下（五）月1日起列入取締重點區域，縣警局籲請用路人配合，以有效改善該路段交通瓶頸。

縣警局交通隊指出，在離峰時段，民生路段各路口交通行車順暢，雖上班尖峰時段車流增加，但未見壅塞情形；但在下班尖峰時段車流量明顯增加，加上路口部分車輛未淨空及左轉車輛在路口停讓對向直行車輛，影響後方直行車輛前行，使該路段稍有壅塞情形。為確實有效改善該路段行車順暢，縣警局於今年2月間邀集縣政府觀光處及工務處實地勘查檢視，研擬改善措施如下：

一、於民生路縣府前、54巷口、45巷口及中興路口停止線前路面加繪「越線受罰」標字。

二、調整劃除民生路45巷口路邊停車格1位，並於民生路54巷口、45巷口及中興路口繪設路邊黃網線禁止車輛停放，有效增加路口處如有車輛轉彎等時，後方來車可由路口右側淨空空間接續前行，避免車流因而停滯不前。

三、配合路口淨空措施，由轄區金城分局於下班時段加強派員執行劃設路邊黃網線禁止車輛停放區域違規臨時停車及停車車輛之勸導取締，並於改善初期派員疏導及引導，讓駕駛人養成駕駛習慣。

交通隊表示，以上標線、標字之改善已於日前劃設完畢，金城分局亦自即日起針對民生路段派員加強疏導及引導，而越線臨停、黃網線違規停車亦列入加強疏導之區域，並從下（五）月1日起列入取締重點區域，加強取締越線臨停及違規停車。

金城鎮民生路段車流量明顯增加，再加上該路段路邊停車及交織（左、右轉）車流影響，致使該路段於上、下班尖峰時段稍有壅塞情形，為提升行車順暢，縣警局特別邀集觀光處、工務處實地勘查檢視，研議改善措施，並已於該路段部分路口增繪「淨空區域」及「越線受罰」標字，金城分局也派員加強疏導及引導，將從下（五）月1日起列入取締重點區域，縣警局籲請用路人配合，以有效改善該路段交通瓶頸。



金城鎮民生路路口已增繪「淨空區域」及「越線受罰」標線標字，縣警局提醒民眾配合。（縣警局交通隊提供）

烈嶼保生大帝聖誕 洪成發敬祭

記者許加泰／烈嶼報導

慶賀醫神保生大帝的聖誕，烈嶼保生大帝廟、上庫天后宮舉行作醮活動，烈嶼鄉長洪成發率領鄉公所幹部敬祭保生大帝，祈求保生大帝的神威，護佑地方的安寧。

烈嶼鄉長洪成發也身兼烈嶼保生大帝廟管理委員會主任委員，每一年的保生大帝廟、上庫天后宮舉行作醮活動，洪成發率領鄉公所秘書方小萍、課長、職員參與祭典儀式，受到兩廟管理委員會幹部及境內長老的歡迎。

烈嶼保生大帝廟主祀神明保生大帝，廟內原供奉的主祀神明保生大帝，以及中壇元帥、池王爺也來「結緣」。保生大帝廟是鄉民的信仰中心，香火鼎盛，於2013年由內政部舉辦的「臺灣宗教百景」全民票選活動，入選為「臺灣宗教百景」的廟宇。上庫天后宮供奉天上聖母以及保生大帝，也是地區同時有供奉保生大帝以及保生大帝的天后宮廟宇。

洪成發帶領幹部向保生大帝神像敬祭，遵循傳統祭典儀式，來表達對於保生大帝一生懸壺濟世、救人無數的敬意。

「保生大帝」姓吳名全，宋太宗太平興國四年三月十五日生，誕生於福建省同安縣白礁鄉。到明代仁宗朝時又被加封為「保生大帝」。



按湖分校舉辦復活節英語闖關活動

記者陳麗好／金城報導

體驗多元文化，按湖分校昨配合復活節慶及英語學習，昨日由外師Kathryn與校內李承惠、張桂芳老師攜手為學生規劃復活節英語闖關活動，學生分年段於課間參與，在遊戲中考驗顏色的英語辨認、體驗尋找彩蛋、砸蛋活動等，讓學生印象深刻。按湖分校表示，活動結合藝術、體能等範圍，希望學子從中複習英語單字、發揮創意彩繪，以了解異國節慶文化特色。

按湖分校表示，復活節是基督教徒慶祝耶穌死後復活的節日，時間在每年春分月日舉行，今年的復活節在4月16日，昨日在按湖分校外師Kathryn、校內李承惠、張桂芳老師合作下，在復活節前夕設計了一系列課程，讓學生在動手操作與

按湖分校中、外英語教師攜手，結合復活節節慶設計闖關活動，內容多元有趣，學子印象深刻。（按湖分校提供）

大陸流感疫情 疾管署旅遊警示

今年3月16日累積49例死亡。

疾管署日前針對人類新型A型流感旅遊疫情建議，中國大陸江蘇省、浙江省、廣東省、安徽省、湖南省、江西省、福建省、湖北省、廣西壯族自治區、河南省、貴州省、四川省、山東省、上海市、北京市、重慶市、遼寧省、雲南省、甘肅省、西藏自治區、河北省及天津市旅遊疫情建議列為第一級：警示（Alert），其他省市（不含港澳）列為第二級：注意（Watch）。

衛生局提醒，目前中國大陸仍處H7N9流感流行期，民眾如需前往請提高警覺，並應遵守「5要6不」原則，「5要」：禽肉及蛋要煮熟、要以肥皂徹底洗手、出現症狀要戴口罩速就醫並告知職業及接觸史、與禽鳥長期接觸者要接種流感疫苗、要均衡飲食及適當運動，「6不」：不生食禽鳥蛋類或製品、不走私及購買來路不明禽鳥肉品、不接觸或餵食候鳥及禽鳥、不野放及隨意丟棄禽鳥、不將飼養禽鳥與其他禽畜混居、不去空氣不流通或人潮擁擠的場所。如有相關疑問，可至疾管署全球資訊網（http://www.cdc.gov.tw/），或撥打免付費防疫專線922（或0800-001922）洽詢。

喜莊金瑞店

遷店大拍賣

出清爲止

TEL:082-323616

諾蒂亞名床家具

【名床 沙發 傢俱 原木 設計 規劃】

多種風格家具可供您挑選

輕鬆成家簡單輕鬆無負擔

成家專線：(082) 372-822 / 0917850761

金寧鄉湖埔村埔後32號 (台灣工廠直營)

台大文教 小六升國一

免費英數先修班 4~6月

英、數各10堂--原價5000

名額有限30人，F B 網路報名

每週六15:00數學 16:30英文

洽詢專線：311289

陳力 薛寶



我有收藏幾張清朝嘉慶（1796—1820）及道光（1820—1850）年間的《版申執照》。而從這些《版申執照》當中，我讀出金門一些有趣的牽連。好比說，現在的金門歸台灣的中央政府管轄，而在清朝，金門歸大陸福建泉州府同安縣馬巷廳管轄。

所謂《版申執照》，是舊時百姓繳納錢糧的收據。一般是一式兩聯或三聯，所以叫「串票」。清康熙二

十八年（1689）頒行「三聯印票之法，一存州縣，一付差役應比，一付花戶執照，照數填寫」。《大清會典》又載：「（雍正）八年覆准，嗣後州縣徵收糧米之時，豫將各里各甲花戶額數的名填定，聯三版串，一給納戶執照，一發經承銷冊，一存州縣核對。按戶徵收，對冊完納，即行截給歸農。未經截給者，即係欠戶，該印官檢摘追比。若遇有糧無票，有票無糧等情，即係胥吏侵蝕，立即監禁嚴追。各直省督撫轉飭所屬有漕州縣，一例遵行。」說明「串票」由來已久，是封建王朝徵收百姓的納稅收據，如果百姓不主動繳納，縣衙會派衙役上門催討，如再不繳納就會被關押拘禁。

《版申執照》是政府的公文書，它是以雕版印刷製成，淡黃色的薄宣紙，尺寸長約20厘米，寬約10厘米

金門讀字隻紙片

◎許維民

。由於時間久遠，目前所見的執照，紙面印刷都甚斑剝，唯以毛筆填寫的人名與徵銀數額，仍清楚可辨，執照上多處蓋著朱紅關防，更顯現出一份歷史文獻的價值。

過去封建王朝，政府向百姓徵稅，名目甚多，官府的主要稅收大部分來自人頭稅和農業賦稅，也是國家財政的主要收入。從這些《版申執照》，可以讀出一個地方政府層級的轄屬，甚至可以深入了解一個地方的產業結構以及氏族定居情形。

我收集數張清朝中葉的「版申執照」，其中一張嘉慶24年（1820年）的「版申執照」依舊清楚可讀：「泉州府馬巷廳金門分縣丁為徵收事今據瓊山保圖糧戶蔡仲變完納嘉慶貳拾肆年分鹽折銀陸分肆釐合給存查須至照者嘉慶貳拾肆年十月初九日給縣泰字一卅四號。」

金門學國際學術研討會《落番》

一頁落番史

◎唐振瑜

四、落葉歸根到落地生根

《落番》紀錄片在「僑鄉」的榮光、盛名背後，以人性化的角度，找出深藏在底層，一段段令人不堪回首的血淚移民史。紀錄片探入金門移民者的生活圈與內心世界，觀看他們如何在遙遠的異域，打造金門第二鄉，縮短被拍攝者與觀看者的距離，呈現一幕幕最真實的「落番人生」。他鄉住久了，慢慢成了家鄉。金僑也逐漸由「落葉歸根」變成「落地生根」。《落番》不只是一段古老記憶、也是一趟尋根旅程，「飲水思源、回饋故里」更是《落番》背後最重要的精神。

《落番》這一部影片希望成為移民潮中，代表華人海外拓展努力成功的實例，從金門見證世界移民的主流價值，並將影片獻給海內外鄉親與所有關心的華人朋友。循著戎克船金星輪的航線，乘著季風跨越時空，一同感受華人落番刻苦銘心的記憶鄉愁，及分享出洋客衣錦還鄉的榮耀。

《落番》紀錄的故事：有激勵人心的成功模範，也有令人鼻酸喉嚨的灰暗情節。現代的金門華僑，如何看待自己的身分？從馬來西亞知名的華商楊忠禮和陳成龍，都對自己的貧困出身侃侃而談，也不諱言成功是靠自己努力掙來的；也有原本到南洋經商後，事業小有成就，但是卻敗光了家產，以致沒錢也沒臉回鄉的案例，這些都是真實發生的故事。《落番》真實呈現出洋客的土地與生命故事。而現在許多新一代、第二代，或者第三代金僑，其實已經不知道故鄉在哪裡。《落番》，重新聯繫金門僑胞與故鄉的情感，莫論僑居者，這一代的金門後輩，往往亦不知「我從何處來」，亦不明瞭自身家族的變遷與艱辛史。去鄉數十年，再歸返時白髮已蒼蒼，或客死異鄉。

《落番》讓我們重新思考自己的故鄉、家族與血脈牽連。「一個人若懂得飲水思源，不會壞到哪裡去。」也因此，《落番》所表徵的，便不僅是歷史的記錄，更是動態的尋根旅程。藉由影片家族的情感認同，從而延續血緣的連結與傳承。動念著緬懷先祖以及故鄉之情。

金門因貧困、戰爭，而有許多離島而去的人，當「番客」後代祭祀先祖，子女說著，「阿爸、阿母，咱回去金門囉。」在這世界每人都有一個故鄉，卻常常回不了。回不了，卻也回去了，帶著牽掛五十年、一百年的心願，帶著落葉歸根，卻始終得迎風而掠的心情，就算是幫自己、也為了父母跟先祖，再看金門一眼。

《落番》影片並且從「連鎖式移民」馬來西亞南部的龍引「歐厝聚落」串連起金門的歐厝聚落，馬六甲這座活的露天博物館則以金僑山王吳心

泉、海王吳仲坦來說明金門人出外打拚的成就，丹斯里楊忠禮的故事是從馬來西亞傳唱到金門，年輕的楊忠禮代替父親做貨物的運輸工作，一路打拚到現在成為馬來西亞商界深具影響力，楊忠禮博士對金門非常的熱愛，捐款金門大學、辦第二屆世界金門日、興建父親楊清廉紀念館懷念父親教養之恩。

拿督呂慶安清貧出身掙得一片天，丹斯里陳成龍小時候家貧使他夢想長大要蓋屋給家人住，他的不畏艱難終改造居變成爲新市鎮，並被稱為居鑾發展之父，他小時候並不知道自己是金門人，後來整理父親的遺物才知道，因此回金門尋根，現在連三歲的孫子都會說：既是金門子。

《落番》影片詮釋的就是飄洋過海，落番打拚的金門鄉親有了成就之後就會回鄉光耀門楣及回鄉娶親，當年離開的時候，他們都沒有想過，有一天，異鄉竟然成為故鄉，落葉歸根變成爲落地生根。

寒川先生的一首詩：古厝終究不曾被遺忘，那年在厝前嬉戲的小孩，而今歸來，竟不知自己究竟是原鄉人還是異鄉人？道盡一頁頁南洋的辛酸史。

……佛祖興與憾南海，阿哥燒香予娘拜／許點阿娘得乖巧，不通腳步走阿差／山頂出有楊令婆，廈門出有羅菜河／仙人打鼓有時錯，腳步走差誰人無／甘蔗吃著目目清，廈門水路通番屏／猴拖船、汝短命船，載我君、汝滿海運／一海運一海，一山運一山／放我公婆在唐山，目屎墜落到心肝……。

五、結語

《落番》，無疑是近中國史上悲慘而感傷的一次大移民潮，特別是南方沿海金門、廈門一帶。但也因為這股規模龐大、影響深遠的血淚史，為海島金門注入了強而持久的經濟脈絡，影響所及，才有如今島嶼的一番景景，也才有昔時關於落番客返鄉時的種種記憶，以及島上四處可見傲然聳立的番仔樓，增添了聚落風采，也豐富了人文。對於常駐島上的鄉民而言，家族中若有「番屏客」不啻也還持著一種微妙地光彩與虛榮感。至於最初的辛酸血淚，只成為言談間的一些煙雲過往。然而，關於落番的故事與種種際遇，清清楚楚曾在年少時期的生活周遭上演著，是那座曾被禁錮封閉的清貧島嶼無可切割的一部份歷史。村



回不了故里的金門番客



番客衣錦還鄉娶親

子裡宏偉耀眼的番仔樓，已經呈現著幾經歲月摧朽的殘相，但即使如此，番仔樓仍是氣質出眾，至今仍是整個村子的風光建築，為何番仔樓的主人從不會再踏回唐山金門這塊土地。

現在台北飛吉隆坡的行程約四個多小時，較之一百年前金門人的「落番路」，從金門到廈門、再到新加坡、轉馬來西亞的路迢迢，那種「六亡、三在、一回頭」的險境，不可同日而言，不再有著不知何年何月何日再相逢的送別離情。但是，無論時空如何轉換，離鄉到異鄉打拚都是需要十足的勇氣，尤其是陌生的國度。

「落番」是金門僑鄉文化縮影，是金門人一段永遠無法抹滅的出洋奮鬥史，而這段歷史將一代傳過一代永遠留傳下去。

當年離開的時候，他們都沒想過，有一天，異鄉竟然成為故鄉，落葉歸根，變成落地生根……。

（下）

◎張博智

們對時間的觀感，都愛它一點，就不會有揮霍和浪費的毛病。

時間善於愚弄人，我們明察秋毫不為所騙，而且還要擅於與之周旋，心中存有一把尺精實度量，欲擒故縱、欲罷不能、欲走還留，讓時間以為算計得逞，其實是我們運用得當，收穫頗豐。與時間相處，可以輕鬆以對，但需時時留心、處處得意，且暗藏機鋒，像坐禪入定的修行者，像默默致力耕耘的人，像潛心專研的人，像做了計畫按部就班執行與省察狀態的人，像早已養成習慣始終如一追求進步的人……，時間不等人，他們也不等時間，彼此似乎相忘於江湖，其實是胸有丘壑早有定見。

時間考驗我們，我們考驗自己的心性，別怕時間無情，我們用心對待，負起應承擔的責任，當時間的鐘響，它會給出合理的評定，我們也能無愧於心，無憾地走過這一生。

我查滬江瓊林蔡氏族譜，蔡仲變確有其人，是清中葉瓊林蔡氏新倉上二房22世，他曾任「鄉飲賓」，娶後山陳氏、浦頭黃氏，生子五。「鄉飲」是古代一種慶祝豐收尊老敬老的宴樂活動。一般鄉飲都選德高望重長者數人為「鄉飲賓」，與當地官吏一起主持此活動，直到道光23年，清政府決定將各地鄉飲酒禮的費用撥充軍餉，才下令廢止，此習俗在中國前後沿襲約三千年之久，由此可知金門當時當地的社會習俗。

而「鹽折銀」是指地方上的鹽戶鹽丁，把原應向政府繳納的鹽，折成銀兩的交稅方式，據此可知清中葉瓊林海隅必是「涿州鹽場」舊址，即今金門縣文化局發掘的「中蘭鹽埕」（暫命名），而今滄海桑田，景物已非，讓人多發一份歷史幽情。

這幾張一百多年前的版印紙張，薄如蟬翼，墨跡有些已經褪色，唯以毛筆填寫的地名人名以及銀兩數額，仍墨黑清晰，閱讀這些執照，可了解當時金門住民的稅納情形，也可印證當時金門與大陸的行政轄屬，相當有趣。這幾張我目前擁有的金門最早文獻，經過一百多年，經過風雨戰火仍然存在，讓我不由得升起一份憐惜之心。

在這個村莊裡，大部分居民均以農為生，即使臨近中午，多數人還在田裡耕種，村中幾乎是空蕩蕩的，唯一在家的或許是一些老弱婦孺。當他無意中看到一個牽著孩子的小阿嫂的背影時，霎時，被她那渾圓的臀部深深吸引住，體內的酒精也在驟然間燃燒，熾熱的慾火讓他的雙眼滿佈著血絲，下身充血的性器亦有明顯的反應，彷彿是一隻發情的公狗，正四處尋找著能夠交媾的母狗。然而，小阿嫂已進屋，即使她的背影已不見，但他的內心則充滿著難以言喻的性幻想，甚而愈來愈強烈。

他不經意地走著、想著，卻意外地看到一個清純的少女，從她樸素的穿著與豐滿的體態來看，多麼像是老家的秋霜。三年後要回家與她成親的諾言已隨著時光走遠；五年後要退伍返鄉繼承父親遺留下來的產業，並把它發揚光大的承諾，已如同泡影幻滅。當他睜著滿佈血絲的雙眼再次投射在這個少女身上時，熾熱的慾火不斷地在他體內燃燒，理智早已控制不住即將焚身的慾火，於是他環顧四週，眼見周遭靜悄悄地並沒有任何人影出現，心裡不免想，這真是一個大好機會啊！

當他目睹少女自個兒進入柴房，趁著她沒注意時，便加快腳步跟了進去。而正當她彎腰抱起一捆雜草起身準備離去時，他卻火速地把她撲倒在雜草上，並迅雷不及掩耳地用手掌搗住她的嘴。可憐的少女邊掙扎，邊嗚嗚地想呼救，但始終出不了聲。而他早已露出一副猙獰的嘴臉，以獨特的外省腔警告她說：「不許喊叫，不許反抗，要不，我就掐死妳！」可憐的少女，豈能鬥過這隻豺狼般的惡魔。

（一二四）

刺痛，1995

◎牧農樵

他將過去就地埋葬
來到一個全然陌生的地方
天真小孫女的記憶裡
爺爺年輕時就去國外做生意
幾張舊照片差點掀了他的底
他很心虛無奈地面對她的好奇
含糊其詞何日是個頭？
夜深人靜的午夜
埋葬掉的過去常悄悄然
復活

遙想當年，豪情萬丈
老看不慣一些惡人
每像荊軻要刺秦王
果然沒令人失望
一刀刺進那痞子的胸膛
斃命當場
安迪，杜佛蘭從他家附近的電影院
逃出肖申克（Shawshank）展翅高飛時
他被送進另一個鳥籠
就在他前往迎接安迪的途中

他的故事才開始
卻必須徹底結束

那影片名字似利刃從深夜的電視螢幕上飛來
震驚，刺痛心窩
二十多年後
他終於觀賞了《刺激1995》【註】
跌宕情緒五味雜陳
他覺得自己像極了戲裡的瑞德
何其有幸上天還賜予他兒子、媳婦
和可愛的小孫女
他嘴角微揚
凝聚的兩顆酸酸苦苦的過去
滴落
他真真實實地感受到
希望之泉在胸中湧動

註：《The Shawshank Redemption》的台灣譯名，1995年3月在台上映。

時間的考驗與自我的淬鍊

年幼時無知，不知時間之可貴，青春年華正盛，珍惜當下卻常疏於未來，等待漸老才驚覺時間匆匆而有了警醒，然則錯過的無法補償只能追趕。

天縱英明，仍然接受時間淬鍊，尋常如我更需要把握時間磨練。時間有許多騙人的伎倆，假借大自然的有：物換星移、四季轉換、日夜消長……；教唆代理人的招式最主要的有：過年過節與放假。大自然的轉變，讓人迷惑與耽溺，人力的伸介操弄，則叫我們有了鬆懈的理由。時間不時戴上各種面具、甩弄不同的幌子，欺騙、蒙蔽、愚弄我們，它是最陰險的敵人，它是我們最無情的考驗。

時間雖然無情但它對所有人一視同仁，它是最公平的仲裁！時間檢驗個人管理運用的方法、效能與成效，也忠實客觀反映每個人對於時間的價值觀，珍惜時間的人會奉「寸陰寸金」為座右銘

，把握時間不斷學習求知爭取上進；反之者視時間為糞土，得過且過、蹉跎浪擲，或者一經迷惑與煽動就得到了鬆弛頹廢的藉口，成了時間的化外之民。

時間無法停留，也不行倒帶，更不會消失，它只會假借各種花招與名堂侵蝕人心。歲月催人，年齡是時間過去累積的軌跡，皺紋是時間的年輪，但重點不在累積了年歲或產生了皺紋，而是在時間飛逝的進程中，我們做了甚麼、做了哪些努力？走過時間的長河，回頭檢視之際，必生不一樣的心情，甚且會有截然不同的自我評定—時不我予乎？無愧無憾耶？不虛此行也？各有差異，只因面對時間的態度與作風因人而異。

時間無情對人，但人卻得有情對它，將它放在心中惦記與盤點，愛惜它、寶貝它、善待它，日久自能產生有機的連結，得到好的回饋。

時間無私，我們得為它付出真愛，私誼左右我

房市第6波榮景 專家預測這年起漲

大數據商機俏，但觀察台灣，這16件的申請人全為阿里巴巴第四多的是中國大陸，總計有6件，其中以騰訊最多4件。

智慧局表示，從2014年至2015年這段時間，我國大數據相關的發明申請量有顯著的增加來看，產業界有越來越重視大數據相關

近10年相關專利申請數量及趨勢，發展，除阿里巴巴超越中華電信搶占法人第一名外，也不

受限於專利少及趨勢不明兩困境。

（中央社

龍鳳保險2項「優等」入

龍鳳保險2項「優等」入

大數據 (Big data) 串起使用者行為及全球智慧化商機，起商人敏感神經，無不想要大數據創造出源源不絕的並流。近年來因為硬體設備提升、軟體進步，加上資料急速成長及雲端環境成熟，企業有眾多誘因投入開創嶄新的商業模式。

技術的趨勢。不過，從申請的類別以及法人分布等觀察，都沒有特別凝聚的產業現象，顯見台灣大數據產業還缺乏領頭羊的標竿廠商出現。

另外，智慧局也觀察叫車服務Uber的專利布局，從2009年至2016年12月31日期間，Uber在全球總共有258件專利申請，其中Uber自

經濟部智慧財產局透過搜尋大數據相關關鍵字，如大數據、巨量資料、巨量數據、海量資料或海量數據等，發現自2004年至2016年發明及新型專利的申請案共有161件。特別是在2014年至2015年這段時間，大數據相關的發明申請量有顯著地增加。

進一步分析在2006年1月1日至2016年12月31日期間，申請量最多的國別是台灣，共計有107件，其中又以自然人最多，計有20件，接著是中華電信12件，再來是緯創資通6件，最後是英業達5件。

第二多的是美國，共計有23件，其中以松下電器最多，計有5件。第三多的是開曼群島，共計有16件，特別注意的是

已申請就高達188件，並從微軟、Google及其他公司，轉讓33、7及30件專利。從前3年Jub高達33布局導航專利，到後期主要都在發展按需服務（on-demand economy）。

智慧局表示，共享經濟的思維創造出一個新的藍海市場，但不表示這個新的藍海市場也是共享，有心的業者舉著共享經濟的大旗，但暗地裡卻在專利布局，準備醞釀一波新的巨浪。

無論是從專利發展軌跡，或是申請數量來看，台灣近10年在大数据上的發展可能都不及一家Uber公司。智慧局指出，一般產業其實已經有意識要發展大数据，但是找不到經營的方向，不知道該往哪裡發展，可能是台灣發展大数据主要困境。（中央社）

台壽拿2項保險龍鳳獎

中信金控旗下台灣人壽宣布，拿下包括「壽險公司內勤組」及「壽險公司外勤組」兩項保險龍鳳獎。總經理林欽森表示，希望號召畢業生及社會新鮮人加入保險業，為國家貢獻力量。

青年悶世代 低薪買不起房讓人最悶

「悶」世代來臨。據二二人力銀行調查，30歲以下青年上班族對職場最不滿的前3名是新薪低、工時長、工作機會少；對生活最不滿前3名則是無法買房、物價太高，以及缺乏人脈資源。

「不了錢／買不了房」（78.7%）、「物價太貴」（61.1%）及「缺乏資源（沒有後台／背景）」（45%）。

二二人力銀行副總經理李大華表示，根據主計總處最新資料顯示，2016年每人每月總要2.9萬年不吃不喝才買得起房，若要住進首都台北市，房價所得比更是高達5.0，使得「買不了房」成了生活上的苦悶之最，甚至恐嚇沒有爸媽或家族資源可讓自己突破困境、贏在起跑點。

二、青年力銀行公布首次「閃職場！窮工作」青年苦悶指數調查」，針對21歲至30歲的會員進行調查，發現有高達9成5的受訪青年「不滿意」目前的職場生態，其中2成更直言「非常不滿意」。調查也顯示，青年對於自身的「苦悶指數」高達69分，受訪這四個世代的苦悶。

薪資平抑為新台幣4萬5000元，雖創历史新高，但扣除物價指數後的每月實質平均薪資僅為4萬4500元，猶不及2008年的4萬5000元，顯見國人薪資購買力已倒退了16年，薪水太低不夠用，已成不爭事實。對於工作經驗不足、就業相對弱勢的青年族群而言，更如雪上加霜。

人力銀行首度設計「青年苦悶指數調查」，針對21歲至30歲的求職會員進行立意抽樣，調查時間

／呂士昂

調查也顯示，青年在職場上最不滿之處是「薪資太低」（77.3%）、「工時太長」（33.3%）及「給年輕人的工作機會太少」（33.2%）；在「生活」上最悶之處在於「存不出，全國平均的房價所得比為8.5」，意即需自3月23日至4月6日，有效樣本數648份。（中央社）



中信金控旗下台灣人壽宣布，拿下包括「壽險公司內勤組優等」及「壽險公司外勤組優等」2項保險龍鳳獎，總經理林欽森表示，希望號召畢業生及社會新鮮人加入。

（中央社）

金鼎四〇二 蔡富森

在動畫中，神奇寶貝各有奇招。例如：皮卡丘有十萬伏特，妙蛙種子會飛葉快刀……每個寶貝都有自己的獨特的特色。但令我感到驕傲的是，其實我家也有「神奇寶貝」，就是家裡那隻可愛的小狗。

我認為我家的小狗就是家裡的「神奇寶貝」，因為牠的背上有一個很像寶石的圖案，所以我們都叫牠「面魯」，這是寶石的日文發音。我覺得牠是一隻很像人類的狗，因為當牠肚子很餓的時候，就會拉長聲音叫「餓——」的聲音，讓我們知道要餓牠東西了。非常神奇，從無例外！而且牠還有像動畫中皮卡丘的鋼鐵尾巴，當牠在家裡閒晃，尾巴打到牆壁就會發出很大聲的碰撞聲「咚！咚！咚！」的，有如鋼鐵重重砸在牆上，真的很重。除此之外面魯還有非常多的招式，例如：當牠和隔壁鄰居家的小狗打架的時候，就會使用「衝擊」，這時牠會奮力衝出去把對方撞倒在地，趁著對方牙齒沒力的咬住敵人的牙齦力的咬住敵人，根本無人能敵，牠們這些以外，牠還有撒嬌、亂跑、光速移動，所以我才說牠真是最神奇、最可愛、最重要的小寶貝。

沙小五〇一 黃翊如

（記者黃翊如／綜合報導）現代社會安定，家家戶戶都很富裕，小朋友們幸福又快樂。今天我們要訪問沙小的李國安校長，請他為我們說說他的成長過程。

李校長表示，以前的學習情況和現在大有不同。在他讀書的時候，一班就有七十幾個以上的小朋友，老師非常嚴肅，例如考試成績的要求也非常可怕，對考八十分八十五分，下次一定要考八十五分以上，不然退步一分就要被

打一下手背，那時候成績只能進步，不能退步。

校長小時候的夢想是當老師，他覺得老師很偉大，因為老師要他把知識通暢教給學生，還要教學生做人做事的道理。如今他完成了夢想，還成為校長。

在校長的成長過程中，印象最深刻的事是念小學要註冊的時候，因為家裡很窮，爸爸得向鄰居借錢，因此他知道爸爸媽的辛苦，要用功讀書。在六年級之前，他

功的讀書。

校長說：「現在讓我覺得最開心的事就是知道自己以前教過的學生，成就比自己大；另一件事是走在路上，突然有一個人對我說：『老師你好！』我會非常高興、感動，因為你可能不記得他是誰，但是他還記得你。校長是一時的，老師卻是永遠的。」

校長勉勵我們要修身養性、把書讀好，把握年輕時努力讀書，不要等到老的時候才來後悔喔！

中正四〇三 許孝慈

友生氣，所以我要努力變成一個守時的小孩。希望我能真的做到守時的好習慣。希望我在心田裡種的這些種子，都能發芽、成長，讓自己變成一個有自信、勇敢、負責任、守時的人。

充滿著過年的氣氛。

希望明年過年時，有更多有趣的活動，更希望下次親戚可以回來陪我們迎接新的一年到來，並祝賀所有家人健康、平安、雞年行大運。

安瀾六〇一 張琮翊

現在的我是一位既平凡又新奇的小學學生，雖然生活很平淡，但我每天都過得很快樂，生活得很精采，而且時我可能已經結婚了，而且已經成為爸爸了，娶了一位漂亮又對我十分好的好老婆，並且生了一個小寶貝，一家三口過

漫漫
嘉恩
不過，當我開始閱讀時，才發現其實這本書只有漫漫交配的過程。我認為這是作者故意

卡是放鬆，我舉手跟老師說：「我在飯店的事，這件事有分正面跟負面，正向心情的是放鬆，因為可躺在軟綿綿的床上，我寫負面的是疲憊，雖然住飯

按湖四〇二 許恩嘉

者寫這個故事是想讓我們知道蝸牛的一生。

看完這本書之後，我想問問大家：你想不想當蝸牛？我自己是不想，因為蝸牛走太慢了，而且牠的殼裡又沒有冷氣。

都好！趣嘅，真是令人開心！希望下次可以再跟同學一起寫情緒或是畫畫等遊戲，我也希望陳宥安可以不再分心，這是我許下的願望！



多年四〇一 呂懷慈

卡是放鬆，我舉手跟老師說：「我在飯店的事，這件事有分正面跟負面，正向心情的是放鬆，因為可躺在軟綿綿的床上，我寫負面的是疲憊，雖然住飯

湖小五〇二陳璿宇

賀，就這樣，過了一個快樂的新年。

每年大年初一，我們全家人都會一起去這一個地方，叫做畜試所，因為這裡不但有冰涼的冰淇淋可以吃，還可以看到許多可愛的小動物。



日本花式滑冰后淺田眞央引退，震驚日本社會。（中央社）

徵誠
 養牛羊雞工作人員
 工作時間上午半
 日工，待遇面議
 意洽0932785409